

# Κινηματογραφικός

Έτος "Ουδών αριθ. 6 (265)

Αθήναι 15 Φεβρουαρίου 1931



ΚΑΡΛΑ ΜΠΡΙΖΟΝ

Ο όρατος καλλιτέχνης και διάσημος τενόρος, όλοποιος πρωταγωνιστεί εις τό έργον τής Μπαί-  
τις Ίντερνάσιοναλ «Τό τραγούδι του Σοχό», τό όποϊόν όθα προβληθή προσεχώς εις ένα τών  
κεντρικωτέρων Κινηματογράφων τής πρωτεύουσης.

# ΚΙΝΟΤΟΝ

ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΟΜΙΛΟΥΝΤΟΣ ΚΑΙ ΗΧΗΤΙΚΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΤΟΛΗΝ

## ΧΕΠ-ΝΟΒΑΚ & ΣΙΑ

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ

ΟΔΟΣ ΒΕΡΑΝΖΕΡΟΥ 28—Κάτωθεν ξενοδοχείου ΜΕΝΤΙΤΕΡΑΝΕΑΝ

**ΑΘΗΝΑΙ**

Εκτελούνται πλήρεις εγκαταστάσεις Μούβιτον, Βίταφον κτλ Νόν Συγχρονιζέ εφαρμοζόμενοι εις οιονδήποτε τύπον μηχανής προβολής

Ειδικά συσκευαί Βίταφον (33 στροφών) αυτόματοι με διπλοῦς δίσκους, δυνάμεται νά προβάλωσι διά μιᾶς μηχανής προβολής, ἄνευ διαλειμματος τρεῖς ολοκλήρους πράξεις

Αἱ αὐταί συσκευαί χρησιμοποιοῦνται καὶ ὡς Νόν Συγχρονιζέ (78 στροφών)

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΕΓΓΥΩΜΕΘΑ ΕΠΙΣΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΩΣ

Φυσικοτάτην ἀπόδοσιν φωνῆς, ἤχου καὶ μουσικῆς ὡς καὶ ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν

ΔΙΑΡΚΗΣ ΠΑΡΑΚΑΤΑΘΗΚΗ

Πολλαπλασιαστών (ἈμπλIFIKATOP) Μεγαφώνων καὶ δλων τῶν σχετικῶν ἐξαρτημάτων

Εγκαταστάσεις ΚΙΝΟΤΟΝ λειτουργοῦν μέχρι σήμερα εἰς τοὺς κινηματογράφους Ἀγγίλλιον (Ἀθηνῶν), Πανόρμιον (Ἀθηνῶν), Δελφοί (Ἀθηνῶν), Α.Ο.Δ.Ο. (Ἀθηνῶν), Γραφεῖα Μέτρο Γκόλντρουϊν (Ἀθηνῶν), Μ. Ρυστάλ (Ν. Κοκκινιάς), Ἐσπερο. (Καλαμών) καὶ Οὐφζ Πίλζας (Τρικκάλων) ἀπ' ὅπου οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νά ζητήσουν συστάσεις

ΤΙΜΑΙ ΚΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ ΑΦΑΝΤΑΣΤΩΣ ΣΥΜΦΕΡΟΥΣΑΙ

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΠΡΟΣΦΟΡΑΣ ΟΡΙΖΟΝΤΕΣ ΑΡΙΘΜΟΝ ΘΕΣΕΩΝ

ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΥ Η ΘΕΡΙΝΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΘΕΑΤΡΟΥ ΣΑΣ

### ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

Ἐτησίᾳ Δρ. 100.—  
Ἐξάμηνος 60.—  
Ἐξωτερικὸς Γενικῶς  
Ἐτησίᾳ Δραχμαὶ 200.—  
Ἀμερικῆς  
Ἐτησίᾳ Δολλάρια 3.—  
Αἱ συνδρομαὶ ἀπαρατή-  
τως προπληρώνονται

ΕΤΟΣ 80ν ΑΡ. 6 (265)



Ἑβδομαδιαία Κινηματογραφικὴ Ἐπιθεώρησις

Ἴδιοκτήτης—Διευθυντής

ΗΡΑΚΛΗΣ Β. ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ

Γραφεῖα : ὁδὸς ΦΕΙΔΙΟΥ ἀριθ. 11

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 1-56 καὶ 67-36

### ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΩΝ

Ὁ στίχος... Δρ. 10.—  
Ἡ σελίς... > 1000.—

Κατ' ἀνολογίαν τὰ κλά-  
σματα.

Ἰδιαιτέραι συμφωνίαι διά  
δημοσιεύσεις ἀγγελιῶν  
διαρκείας.

ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΔΡ. 3

## ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΦΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

Γιὰ τὸ σημερινὸ μελετητὴ τῶν διαφορῶν γε-  
νικῶν κοινωνικῶν ἐκδηλώσεων, ὁ κινηματογράφος  
δὲν ἀποτελεῖ μόνο μιὰ νέα μορφή τέχνης, ἀλλὰ καὶ  
ἓνα οὐσιώδη παράγοντα ἐπιδράσεως, τῆς κοινωνικῆς  
ζωῆς, μετὰ μεγάλα ἠθικά καὶ οικονομικά ἀποτελέσμα-  
τα. Ὅταν γιὰ τὴν Ἀμερικὴ ὁ κινηματογράφος ἀπο-  
τελεῖ ἐθνικὴ βιομηχανία, ὅταν στὴν Γερμανία τὸ ἴδιο  
τὸ Κράτος ἀγοράζει μετοχὰς κινηματογραφικῶν ἐπι-  
χειρήσεων διὰ νά βοηθήσῃ τὴν ἀνάπτυξίν των, ὅταν  
στὴ Ρωσία ἀποτελεῖ τὸ κυριώτερον μέσο παραγάν-  
δας, καὶ εἶναι κρατικὴ ἐπιχείρησις, ὅταν ἀκόμη 279  
ὀλόκληρα διασκευομημύρια δραχμῶν εἶναι τοποθε-  
τημένα σὲ ἐπιχειρήσεις παραγωγῆς φιλμ, θὰ εἴμεθα  
ἐντελῶς ἀφελεῖς ἂν ἐξακολουθήσωμε νά πιστεύωμε,  
ὅτι ἡ νέα αὐτὴ τέχνη δὲν ἐπηρεάζει τὰς ἀντιλήψεις  
τῶν μαζῶν, δὲν ἔχει ἀπάνταστη οικονομικὴ σημασία  
καὶ ὅτι δὲν ἐπάγει πολλὰς φορὰς σπουδαῖο ὄρολο στὴ  
διαμόρφωσις ὀρισμένων καταστάσεων. Καὶ δὲν εἶναι  
μονάχα στὴν πολιτικὴ ἢ σημασία τοῦ κινηματογράφου  
ἀναμφισβήτητῃ καὶ στὴν τέχνη καὶ στὴν ἐπι-  
στήμῃ ἔχει ἀρχίσει νά γίνεται ἀναγκαῖος. Ἡ τεχνικὴ  
τοῦ θεάτρου ἐπηρεάζεται ἀπὸ τὸν κινηματογράφον,  
ἢ ἐπιστήμῃ παρεχώρησε τὰ μυστικά της στὴ λευκὴ  
ὀθόνη. Διακόσια πενήντα ἑκατομμύρια ἀνθρώποι  
συνάξουν μιὰ φορὰ τοὺλάχιστον τὴν ἑβδομάδα στὶς  
55.000 Κινηματογραφικὰς αἰθουσὰς τοῦ κόσμου...  
Τὰ πλήθη ἔχουν κάμει μοναχὴ τους χαρὰ τὴν τέχνη  
τῶν σκιῶν. Ὁλόκληρη φιλολογία ποῦ προσπαθεῖ νά  
ἐξηγήσῃ τὰ προβλήματα—αισθητικά καὶ τεχνικά—  
ποῦ γεννᾷ ἢ διαρκῆς ἐξέλιξις τῆς ἑβδόμης τέχνης,  
ἔχει δημοσιωγηθεῖ Συγγράμματα ὀγκωδέστατα, εἰ-  
δικὰ περιοδικὰ, πληροφορικὰ δελτία. Ἡ Κοινωνία  
τῶν Ἑθνῶν πατρὸνάριε τὸν Κινηματογράφον καὶ  
προκηρύττει διεθνή διαγωνισμὸν συγγραφῆς σεναρίων  
μετὰ μεγάλο ἐπαθλο ἐνῶ συγχρόνως στὴ σειρά τῶν ἐκ-  
δόσεων προσθέτει εἰδικὴν ἐκδοσὶν ἀφιερωμένην στὸν  
κινηματογράφον. Ἡ καθαρὰ φιλολογία προσεχώρη-  
σε καὶ αὐτὴ εἰς τὴν θεοτήτα τοῦ Χόλλυγουντ. Κρι-  
τικοὶ ἄξιοι τοῦ ὀνόματός των δὲν παραλείπουν νά  
γράφουν ἄρθρα σχετικὰ καὶ νά δύνουν τὰς γνώμας  
των ἐπὶ τῶν διαφορῶν ἀπόψεων τῆς Κινηματογρα-  
φικῆς Τέχνης. Ἐφ' ὅσον λοιπὸν εἶνε τὸσον τεραστία  
ἢ ἀνάπτυξις καὶ ἢ ἐπίδρασις τοῦ Κινηματογράφου

εἶναι ἀνάγκη νά υπάξῃ καὶ τὸ ὄργανον, ποῦ θὰ  
καθιερωθῇ μετὰ σαφῆ καὶ ἀκριβῆ ντοκιμαντασὸν  
τὰ διάφορα στάδια τῆς προοδευτικῆς ἐξελίξεώς του  
ἀπὸ τὰ νηπιακὰ τὸν βήματα ὡς εἰς σημερινὰς ἀπο-  
κρυσταλλωμένους φόρμες. Ἡ συγκέντρωσις ἐνὸς ἀρι-  
θμοῦ δημοσιευμάτων ποῦ ἐξετάζουν τόσο ἀπὸ ἐπι-  
στημονικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς, ὅσον καὶ ἀπὸ βιομη-  
χανοεμπορικῆς ἀπόψεως τὸν Κινηματογράφον καὶ ἡ  
μεθοδικὴ των ταξινομήσις θὰ μᾶς διδῇ τὸ μέτρον  
νά σχηματίζωμεν ἐν καιρῷ ἀκριβοκαθορισμένην ἀν-  
τίληψιν περὶ τῶν διαφορῶν σχετικῶν ζητημάτων.  
Καὶ αὐτὰ μὲν ἀφοροῦν τὴν χρησιμότητα μιᾶς Κινη-  
ματογραφικῆς Βιβλιοθήκης, πρέπει ὅμως νά ἀπο-  
δείξωμε, εἰδικὰ γιὰ τὴν Ἑλλάδα, καὶ τὴν ἀναγκα-  
σότητά της.  
Πῶς παρουσιάζεται σήμερα ἡ Ἑλληνικὴ Κινη-  
ματογραφικὴ παραγωγή; Ἀυστηματοποίησις προ-  
σπάθεια, κατάκτησις τῶν ὑπαρχουσῶν δυνάμεων,  
παντελής ἔλλειψις καλλιτεχνικῶν στοιχείων, ἄγνοια  
σκηνοθετικῶν μεθόδων, καταλήγοντι πάντοτε εἰς ἀ-  
ποτελέσματα κάθε ἄλλο παρὰ καλλιτεχνικά. Εἶναι  
ἀξέπαινη κάθε προσπάθεια νά δημοιογήσωμε καὶ  
μετὰ Κινηματογραφικὴ Βιομηχανία στὸν τόπο μας,  
ἀλλὰ δὲν εἶναι ζηλευτὴ καὶ ὀχιερότης εἰς τὴν ἐ-  
κτέλεσιν τῶν συλλαμβανομένων σχεδίων. Χρεάζεται  
μέθοδος ἐργασίας, ἀκριβῆς στάθμισις τῶν καλλιτε-  
χνικῶν καὶ οικονομικῶν προϋποθέτων. Ἀπ' τὴν ἑλ-  
ληνικὴν βιομηχανία δὲν πρέπει νά ζητᾶμε τὸ ἀόλυ-  
τον, οὔτε κἂν τὸ σχετικόν. Θέλωμε ὅμως νά υπάξῃ  
κάτι ποῦ νά προσοικίωζῃ καλύτερον μέλλον. Ὅχι μόνον  
ὁ ἀσφατος πόθος τοῦ κέρδους, ἀλλὰ καὶ κά-  
ποια ἐσωτερικὴ ἀνάγκη νά ἐκφορασθῶμε καλλιτεχνικά.  
Τὲ θὰ προσέφευρεν ἡ ἴδρυσις μιᾶς Κινηματογρα-  
φικῆς Βιβλιοθήκης στὸ χαστικὸ ἀληθινὰ ἑλληνικὸν  
περιβάλλον; Αὐτὸ δὲν μπορούμε νά τὸ καθορίσωμε  
ἀπὸ τὴν ἐπαρκῆ. Θὰ περιορισθῶμε σὲ με-  
ρικὰς προβλέψεις. Πρῶτα-πρῶτα θὰ δώσῃ τὰ μέσα  
στοὺς αὐτοιδιάκτους ἠθοποιούς νά ἀφομοιώσουν ὀ-  
ρισμένα πρόγματα, ποῦ θὰ τοὺς ἐπιτρέψουν νά  
δώσουν καταλλήλοτερη ἀπόδοσις. Οἱ φωτο-  
γραφικὰς ντοκιμαντασὸν ποῦ θὰ ὑπάρχουν στὴ βι-  
βλιοθήκῃ θὰ δύνουν ὀρισμένους τρόπους ἐκφράσεως  
στὶς διαφορετικὰς ψυχικὰς ἐκδηλώσεις. Ὁ ἠθοποιὸς



ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΟΛΙΝ ΤΟΥ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ

# ΕΚΕΙ ΠΟΥ ΓΕΝΝΩΝΤΑΙ ΟΙ ΜΕΓΑΛΟΙ ΑΣΤΕΡΕΣ

*Εντυπώσεις του Μωρίς Ντεκομπρά*

Είς όλον τόν ευρωπαϊκόν τόπον δημοσιεύονται ένεινές περιγραφαι τών έντυπώσεων του μεγάλου γάλλου συγγραφέως κ. Μωρίς Ντεκομπρά εκ του τελευταίου ταξιδιού του εις τήν χώραν του Κινηματογράφου, τού Χόλλυγουντ.

Ο κ. Ντεκομπρά περιγράφει ζωντανά όλην τήν δράσιν, τήν ζωήν και τόν θάνατον τής νέας αυτής Βαβυλωνίας, τās διασημότητας τού κινηματογράφου τών όποιων έξ'ήχ'ασε τὰ μυστικά και τούς πόθους των, έζησε τās μεγάλας των τραγωδίας και έδοκίμασε τήν εδωκίμωνίαν των. Παρηκολούθησε όθμα πρόσθημα τήν ασημότητά των και τήν θρικτευτικήν των ήθοσον και είδε κατόπιν τήν πτώσιν και τήν πρακμύην των. . . . .

Ο κινηματογράφος, γράφει, εινε σάν ένας τεράστιος δράκος, ξαπλωμένος εις τούς πρόποδας των θουών τής Κολλιφορνίας, κοντά εις τού Λος Άντζελες, κάτω από τόν γλυκύν ουρανόν τής εύλογημένης χώρας, τής 'Αμερικής. Ο δράκος αυτός τρώγει τὰ πάντα, κάθε τι που βρισκει εμπρός του. Τις ξανθές παιγνιδιάρικας και τις σκεπτικές μελαγχρονές, τις άθιδες ρομαντικές και τις ψυχρές γυναίκες. Τους ώραιους Μπουμελ και τὰ σφριχτοδεμένα άγόρια. Τὰ μάτια που λαμπυρίζουν και τις ιδιοφυείας που σπινθηροβολούν. Τρώγει τις φαντασίες. Πίνει δάκρυα. Μαγνητίζει τις άπρόσικτες και σαγηνεύει τούς φαντασιοκόπους. Και σέ λίγες εβδομάδες, σέ λίγους μήνας, σέ λίγα χρόνια τούς ξαναορίζειν τσακισμένους, τελειωμένους για πάντα. Παίζει με τις ώραιότερες. Και έπειτα... τις ρίπτει εις τόν κοινόν τάραν τής λήθης και τις διδάσκει τι σημαίνουν τὰ σύνερα τής δόξης και αι χείμαιραι τής δημοτικότητας. Πουθενά του κόσμου δεν συναντά κανείς δρα εν πλέον άχόρταγον, σύμβολον όλων των έφημέριον φιλοδοξιών, που σβύνουν ένα καλό δράδου σάν τού κερί.

Ο Μωρίς Ντεκομπρά ήθέλησε έτσι να περιγράψη τήν παρακμήν. Και είναι πράγματι θλιβερά. Μία συνεχής ανανέσις τών αστέρων και ή δημοσεργία νέων ήαμμασιών κάνει καθημερινώς νέους δυστυχημένους ανθρώπους, άνδρας και γυναίκας, εκείνους που άκριθώς τήν προηγουμένη ήσαν τού ειδωλον του θαυμασμου και τής λατρείας εκατομμυρίων θεατών.

Καθώς έγευματίζαμε, γράφει ο Ντεκομπρά, εις ένα από τὰ μεγάλα εστιατόρια του Χόλλυγουντ, μιάς έπλησίας μια πωλήτρια σιγαρέτων. Φρεσδεσε ένα κοντό γαλαζίο φουστανάνι και κόλτσας μαυρες με 'αζωτίες. Ο σύντροφός μου μ'έσπρωξε με τόν άγκωνα :

Δεν τήν γνωρίζετε; Είναι ένα αστέρι του 1924. Πέρασαν έξ χρόνια, έξ αιώνες στή ζωή του κινηματογράφου. Άλλοτε έπαρνε 50.000 τήν εβδομάδα, και τώρα κερδίζει μόνον 50.

Τήν κούτιαξα, λέγει ο Ντεκομπρά, από τήν άκρη των πατουσιών της έω; τὰ όντουλαρισμένα μαλλιά της. Τήν ειχε κα απη και τήν ειχε ξαναρίξη στο δρόμο ο δράκος του Χόλλυγουντ. Πόσα όνόματα και πόσες δόξες δεν έχάθη'αν στόν συνεχή και άδιόκοπον και άλύπητον αυτόν πόλεμον του κινου με τούς καλλιτέχνας.

Και ύστερα από τούς καλλιτέχνας, ο δράκος παίρνει τὰ επιδόρτια του με τούς πριος τού φίλμ. Μυριάδες τέτοιων σκλάβων περιέρονται εις τούς δρόμους του Χόλλυγουντ. Πολλά; φορές σας ζητούν λίγες δεκάρες για να πιουν ένα καφέ και να φάγουν κάτι. Κάθονται κυκλ υρισμένοι: σάν σαλιγκάρια εμπρός εις τὰ στούντια. "Ανθρωποι με γένεια έτοιμοι να παραστήσουν πρό του φακού όπως και εις τήν πραγματικότητα τήν ανθρώπινην δυστυχίαν.

Η ύψη των κομμάτων δεν εινε γραμμένη εις τού βιβλιον τής μοίρας. Εύρίσκειται σέ μικρά χαρτονάκια που αποειλούν τόν οδηγόν των αναγκών κάποιου στούντιο, δια τού κεντρικόν γραφειον εξερεύσεως εργασίας. Έκει θα τηλεφωνήσουν από τού σούντιο, δια τήν άμεσον άποστολήν «μιάς χοντρής» που να ζυγίση 110 κιλά, ενός 'Υδου σάν τόν Γκάντι, ενός ύψηλου ξανθου που ν' άλλοιθωρίζη, καμμία τριανταριά πελατών μιάς Τραπέζης, και σάρντα χωρικων άνδραλούχων, δια να κατοικήσουν σ' ένα χάρτινο χωριό τής Σεβίλλης. Με τούς σκλάβους αυτούς του φίλμ ύπάσχουν πολλές, πάρα πολλές γυναίκες. Και ή δυστυχία των όφειλεται, εις τού ότι όλες έπίτζουν εις τού ει: μίαν ήμέραν θα τούς προσέξη άποσις και τότε μέσα σ' ους έξ μήνας, θα γεννηθή μία νέα Γκλόρια Σβάνσον ή Γκρέτα Γκάρμπο.

Το Χόλλυγουντ έχει πλημμυρίσει από ώραιες γυναίκες. Πουθενά άλλοι εις τόν κόσμον ή άναλογία τής ανθρώπινης δραόνητος δεν είναι τση πιλλίη'άνάμεσα στά πλήθη του δρόμου. Υπέροχα σώματα. Χρυσά μαλλιά. Είναι όμως 20 για ένα ασήμαντο ρόλο. Και διαρκώς τού ίδιο πρόδλημα τίεται για όλες. Να ει ε ή να μην είναι καλές με τόν δεύτερον σκηνοθέτη ;

Και όταν κευρασθου πλέον να περιμένουν στούς δρόμους και εμπρός εις τὰ στούντια και εις τού γραφειον εξερεύσεως εργασίας, ξαναπέρνουν τόν δρόμον όχι με τήν ίδια χαρά και τήν ίδια λημφι τού προώπου, όπω: όταν έρευγαν από τόν τόπον τους για τού Χόλλυγουντ. Τά μούτρακια τους έχουν άλλαξει. Κάθονται σάν άρρωστες και κυτιάζουν όλο χαίμω. Είναι τὰ κοτόπουλα που πεθαίνουν πριν σπάση τού τοσφι του αυγού.

Ο δράκος ήρχισε αίφνης να όμιλη. "Ενως κόσμος όλόκληρος, χιλιάδες αστέρων πρώτου και δεύτερου μεγέθους, έφηφνιθήσαν, έσκόρπισαν, έχάθη-

σαν δια παντός, όσαν να τούς έθήρισε κάποια επιδμημία. Η φωνή του δράκου τούς έτρεψεν εις άτακτον φυγήν. Δι' αυτό έκεινε. που έπεσαν εν πλήρει δόξη δεν εγνώρισαν τήν απορητευσιον που θα έδοκίμαζαν σήμερον. Ουμηθήτε τήν Βαρδάρη Λαμπα, τόν Βαλεντινο. Ο όμιλιόν κινηματογράφος θα τούς επλήγωνε θανασιμώς.

Ο Ντεκομπρά παρηκολούθησε τήν προβολήν μιάς ταινίας εις τού «Φιλμάρ», τού καλλίτερον κινηματοθέαρον προω ορεάς, του Χόλλυγουντ. "Ητο ένα είδος μνημοσύνου δια τόν Βαλεντινο. "Ε, λοιπόν ει:νε άπιστευτα! Αί παλαιοί εκεινοι έρω και σκηναί που ειχαν σαγηνεύσει τόσα πλήθη, αι έρωτικαι εκδηλώσεις του ό.ιου Βαλεντινου που άλλοτε έμάγευαν και συγκινούσαν, έπροκλίσαν τώρα τὰ ειρωνικα γέλια των θεατών. Το Κοινόν είναι άγριο. Γι' αυτό ει:νε εδ υχιές μερικοί αστέρες που έδυσαν πριν να γνωρίσουν τις σκληρές πηλιές του όμιλιόντος κινηματογράφου. Ο όποιος έδιωξε από τού Χόλλυγουντ εινε Γιάννιγας και ένα Κόνρατ Φάιτ.

"Ενας μόνον άτιμη πρώτου μεγέθους ο Τσάρλο Τσάπλιν, ο δημοφιλέστατος Σαρλό, ο μεγάλος αυτός καλλιτέχνης, έννοει να παραμηνή ο μόνος «δωδός εις τού σεράβ».

Ημεθα, γράφει ο Ντεκομπρά, ένα δράδου στήν ταράτσα ενός μεγάρου, τού όποιου ησπόζει τή πεδιόδος. Ημεθα οιο άνδρες, δηλαδή ένας κήπος χωρίς λουλούδια. Μερικοί καλλιτέχνα, μερικοί από τούς Μεγάλους Μογγόλους τής Βιομηχάνιας του κινηματογράφου, ο Ρόναλντ Κόλμαν, τού όποιου ή μελαψή άρρευσιή μορφή ξετρελαίνει τις ξανθές κοκέτες, και ο Σαρλό. "Ηταν εθιμους και χοροδούχοι. Μού μιλούσε για τήν έρωτική στρατηγική, ώς σαρκαστής, σά γρηά άλεπου που τίποτε δεν μπορεί να τήν ξεγελήσει.

—Όστε θα παραμεινετε δωδός, του ειπα. Ο δωδός στο σεράβ.

— Σιωπηλός, θέβαι. "Από πολύν καιρό άκούω τις ταινίες να όμιλουν. Τού κοινόν έδοκίμασεν εκπληξιν στήν αρχή, άκούοντας και βλέποντας ταυτόχροως. Είμαι όμως πεπεισμένος πως αυτή ή μόδα περνά. Δεν μου φαίνεται πως γελιέται, πιστεύοντας ει: τού μια σις δεκαπέντε ταινίες έχει επιτυχίαν εις τού κοινόν.

Και στραφεις προς τούς βασιλείς του φίλμ ειπε :

— Έκμάτε πολύπολην τή δουλειά σας. Είχατε τήν εύκολία να κατασκευάζετε ένα είδος που έγινετο άντιληπτόν σ' άλλους τούς θεατάς που έβλεπαν τού πλείμω των καλλιτεχνών, όραλιον σάν τούς θεούς και των γυναικων που ήσαν πού έλευστικές και από τις Σειρήνες. τού 'Ουδυσσεως. Και ξάφνου, τούς έβλάτε να μ' ον και έκμάτε έθνικόν τού ειδός σας που ήτο έως τώρα δ' εθνός. "Εσμικρύνετε τήν άκτινα τής έκπρωθής σας. Και αυτήν τήν στιγμή κάμνετε Ισπανιες, γαλλικές και γερμανικές παραφάρσεις. Σας στοιχίζει πολλά και δεν εισθε ακόμη θέβαιου δια τού άποτέλεσμα.

— Κα ή ταινία σας «Τά φωτα τής πόλεως;»  
— Είναι δωθή. Είμαι πεπεισμένος ότι ή μεγαλυ-

τέρα τρέλλα που θα κάμω εις τήν ζωήν μου θα είναι να μιλήσω στόν κινηματογράφο. Πολύν καιρό με τυραννούσε ή σ' έφισ αυτή : Θα μιλήσω ή δεν θα μιλήσω. "Ημουν σάν ναυαγός παλαιόν μόνος εναντίον των κυμάτων. Και ή λογική έθριάμβευσε. Ξαναθυμήθηκα τις παλιές μου ταινίες. Γι' τα προσέθετεν ο λόγος ; Τίποτε.

"Ενας από τούς «Μογγόλους» τής Βιομηχανίας» ει:πε: —Νομίζετε λοιπόν πως ή κίνησις αξίζει περισσότερο από τόν λόγον;

— Η Παντομίμα εινε μία από τās αρχαιοτέρας τέχνας. Τήν καταλαβόντων όλοι. "Ας άφήνωμεν τούς ήθροισούς να μιλου εις τήν σκηνην. "Αλλά ως μη βάζωμεν μιλόντὰ φαν'άσματα. Άλλως τε ει:νε πολύ εύκολώτατονά ειπή κανείς όπως όπως μερικες λέξεις στόν κινηματογράφο, παρά να προσηλωθή εις τήν δικτυοητικήν εργασίαν που άπαιτεί ή μιμητική τέχνη.

—Ο Σαρλό λοιπ' ο δεν έννοει να όμιλήση. Τού τού δεν σημαίνει ότι αι ταινίαι του δεν θα προκλουν άμείριστον τόν θαυμασμέν των θεατών. Και άπόδειξις, ότι «Τά φωτα τής πόλεως;» που ήρχισαν ν' άνάβουν σιγά σιγά από τήν 'Αμερικήν και τήν 'Αγγλίαν, θα φωτισουν έντός άλλων τόν κόσμον όλόκληρον.

Οι «Μεγάλοι Μογγόλοι» που έχουν δικαιώματα ζωής και θανάτου επί εός αστέρος, που άποφασίζου αν πρέπει μία γυναίκα ή ένας άνδρας να κατακτήση τήν δόξαν ή να ρυθίη εις τήν άφανείαν, δεν έχουν καμμίαν έπιρροήν επί του Σαρλό. Αυτός ει:νε μόνος, κολοσός ιστάμενος εν μέσθ τής τεραστίας γιγαντομαχίας που δ'εάγεται εις τού Χόλλυγουντ. Οι Μογγόλοι τής βιομηχανίας κατευθύνουν άλλου τας άποφάσεις των. "Ετσι λ.χ. άπεράσισαν να δημιουργήσουν μίαν νέαν Γκρέτα Γκάρμπο.

—Δεν έχωμεν, ειπαμ, μία γυναίκα σάν τήν Γκρέτα τής Μέτρο—Γκάλντουϊν. Να φτιάσουμε μία. Πρέπει να φτιάσουμε μία.

—Και τὰ όνόματα φέρονται, τού ένα μετά τού άλλο. Αυτή ει:νε 'Αμερικανός. Ουδείς προφήτης εν τή πατριδι αυτού. "Εκείνη δεν θα μπόραση ποτέ να συναγωνισθή τήν Γκρέτα. Αίφνης ένα όνομα νέον προφέρεται.

—Τοια ει:νε; —Παίζει σέ γερμανική επιθεώρησι. —Σέξ άπηλ; Τού θελήγητρον του φύλου; —'Ασύγκριτον.

Και τήν επομίμων μεγάλοι, τεράστιαι, κολοσιαιαι διαφημίσεις αναγγέλλουν ότι έγεννηθή ένας νέος αστήρ. "Ονομάζεται Μάρλεν Ντίτριχ. Κάποιος άλλος θα σούση...

Αυτό ει:νε τού Χόλλυγουντ επιλέγει ο Μωρίς Ντεκομπρά, τού Βασιλιον των αστέρων του κινηματογράφου. "Υπάρχει εδω και θλιψις και χαρά. "Εδω μανθάνει κανείς να γνωρίζη τήν ανθρώπινην ψυχή, εδω μανθάνει ότι τὰ μεγάλα δράματα που παίζονται επί τής οθόνης δεν ει:νε ολιγώτερον θλιβερά από τās τραγωδίας που εκτυλίσσονται εις τήν πραγματικότητα. Πίσω από τὰ ψεύτικα δάκρυα ύπάρχουν και αληθινές καρδιές που όποφύρουν.

«Ο Ντεκομπρά εξετάζει την ιδιωτική ζωή των κινηματογραφικών αστέρων. «Ένα βράδυ, καθώς έβγην από το ξενοδοχείο μου, εις την κεντρικήν λεωφόρο του Χόλλυγουντ, ένδομα εις διχε έκραγη έπανάστασις. Άλλόφρονες οι πωληται των έφημερίδων έτρεχον εις τους δρόμους, διαλαλούτες μίαν έκτακτον ένδοσιν τοιαύτης έφημερίδος. Έκρηρύχη νέος πόλεμος, εις μάκα μου, ή έδολοφονήθη ο βασιλεύς της Άγγλιας. Έσπευσα να αγοράσω την έφημερίδα. Καί τι είδα; Μά τίτλου; μήκους δέ έκασοτεμέτρων, άνηγγέλλετο το συνταρακτικώτερον και τό σημαντικώτερον γεγονός... διά τό Χόλλυγουντ: ότι ή Κλάρα Μπόου έδωκε την γραμματέα της. Καί κάτω από τόν τεράστιον αυτόν τίτλον υπήρχον πέτε στήλαι κειμένους εις τό όποϊον περιεγραφετο έν πάση λεπτομερεία τό σοβαρόν αυτό γεγονός. Οι συντάκται έπιδεκνύον όλον αυτόν τόν ζήλον και οι διευθυνται των τοΰς παροτρύνουν συνεχώς, διότι τό κοινόν έχει αποδείξει ότι τίποτε δέν τό ένδιαφέρει περισσότερο από τήν ιδιωτικήν ζωήν των αστέρων τόν κινηματογράφου. Τούς θεωρεί όλίγον σάν συγγενείς του και όλίγον σάν φίλους του. Καί έπως ένδιαφέρεται κανείς να διαβάση όλας τάς λεπτομερείας μίαν περιπεταίας του φίλου του, έτσι και ή ζωή των αστέρων πρέπει να αναλύεται εις πολύσθηλα άρθρα, χάριν του κοινού. Καί τό να διώξη ή Κλάρα Μπόου την γραμματέα της δέν εινε επί τέλους τό τρομακτικώτερον γεγονός. Άλλά τό να αναγγελθοΰν οι γάμοι μίς καλλιτέχνης της θόνης; Ήμπορει να πέσουν όλαι οι κυβερνήσεις της Έθρώσης, δέν τούς καίγαται καρπί τών Καλιφορνέζων. Όέλουσιν πλήρη περιγραφήν των παρασκευών, πώς ήγαπήθησαν οι δύο μελλόνυμφοι, πώς συνητήθησαν, πόσος φόρος έχει: έως τώρα παντρευθή ε καθένους τους και άλλα πολλά.»

«Τά διαζύγια εδω εινε τό ψωμί και τό τυρί των αστέρων. Ο σύζυγικός βίος έκτός μερικων εξαιρέσεων δέν άνθει εις τό Χόλλυγουντ. Καί δέν μπορει να γίνει διαφορετικά. Ένας καλλιτέχνης νυμφεύεται μίαν κόρην διά να της δώση την ψήμην του όνέματός του. Συχνά συμβαίνει και τό αντίθετον. Ο άνδρας έπωφελείται της δόξης της γυναίκος τ υ. Καί οι δ ο μαζι έκσπαρλίχουν καλλιτέρες συμφωνίας και κερδίζουν περισσότερα χρήματα. Ο γάμος εινε λοιπόν έπιχειρήσις. Όταν υπάρχη στή μέση ο έρωσ, μετά την πρώτην αποδημίαν της συζύγου διά τας μακρούς άς έπαρχίας: όπου θά γυρισθή μία νέα ταινία, ή οικογενειακή άρμονία έχει εξαφανισθή. Κάτω από την σκηνήν, ή όποια φιλοξενεί εις τό υπαίθριον τούς καλλιτέχνας, κάποιο ώρατε άγόρι θά έχει σαγηνεύσει τόν ώριον άστέρα. Καί ο σύζυγος πού έχει χρεούσει για κάμποσες έβδομάδες, θά κυτάξη με λιγωμένα μάτια κάποιον γκέρλ τού μπαλέτου τιν ώρα της δοκιμής εις τό στούντιο. Είς τό Χόλλυγουντ χωρίζουν όσο εύκολα και παντρεύονται.»

«Ένα βράδυ κατά την δεξίωσιν εις τό σπίτι ενός άστέρου ένεπαρσθη μία καλλιτέχνης από τας διασημώτερας τού άμερικανικού κινηματογράφου. Ήρχετο από την Νέαν Υόρκην, και την Μεγαλειότητα της συνάδουσαν ο πρίγκηψ σύζυγος της. Ήτο ο τέτατος

κατά σειράν. Είς μίαν στιγμήν έμπρός εις τόν μυπέ, ένας κύριος προσέφερε εις τόν σύζυγον τού άστέρου ένα σιγαρέττο από μίαν χρυσήν σιγαροθήκην. Ο σύζυγος διά να δείξη την εύγένειάν του, εξήγαγε και αυτός την σιγαροθήκην του, και παρ' όλίγον αι δύο ταμπακιέρες. να συγκρυσθού.»

—»Α, έχετε και σεις την ίδια, ρώτησε έκπληκτος ο σύζυγος.

«Έποείετο, πράγματι, περί της ίδιας σιγαροθήκης χρυσής με τό μονόγραμμα από ρουμίνια.

—»Είμαι ο πρώτος της συζυγος, ειπεν ο άλλος. Καί άμρότεροι ξέσπασαν σέ γέλια και τούγκρισαν τά ποτήρια.

«Όταν γίνη μία δεξίωσις εις τό σπίτι ενός άστέρου, ή όταν γίνεται γάμος, εταν άκόμη προβάλλεται διά πρώτην φοράν μία νέα ταινία, τας πλήθην παρατάσσονται εις τόν δρόμον δια να ίδου εισερχομένους ή εξερχομένους τούς άγοσμηένους των άστέρων τού κινηματογράφου.

«Η ποτή η αυτή παρουσίασις της ταινίας ειναι τό κοσμητικώτερον γεγονός τού Χόλλυγουντ. Η έταιρία, ή όποια διαρκίζει, την ταινίαν, δέν παραλείπει τίποτε διά να προσώση εις τό γεγο ός δλη την αίθλην και την μεγα σπρέπαιν. Η εξόθου α τού θεάτρου έχει σολισθή ειδικώς, τάπητες έχουν στρωθή, προβολείς φωτίζουν τούς δρόμους, και εις την εισόδον υπάρχει ειδικός τελετάρχη διά να υποδέχεται τούς άστέρας. Τά πλήθην έχουν παραταχθή κατά μήκος τού δρόμου. Τό μικρόφωνον δέν λείπει. Έκατομμύρια άνθρωπων περιμένουν να άκούσιν τήν την περιγραφήν ενός έκάστου άκινουμένου άστέρου.

—»Άλλό! Άλλό! Νά ο Οθάλλας Μπέρου, πού κατεβαίνει από τό αυ σκίτητό σου. Ήχει εις την παληκαρά, περισσότερον από κάθε φοράν! Άκούσε τά χειροκροτήματα τού πλήθους. Ω! Οθάλλας! Έλα πύ κοντά και ειπέ δυι λέξεις: στους θαυμαστος σου..

«Ο καλλιτέχνης χαμογελά, έμειλε και εισέρχεται.

«Ο σπήκερ εξακολουθει:

—»Α! Α! Νά ή Βιργινία Τσέριλ, ή νέα ήρωίς τού Σαρλώ στα Φάτια της πόλεως. Οδηγει μόνη της τό αυτοκίνητον κι έρίζει τού άστονομικού. Περιμένε. Νά ην! Ήίδουσε από τό κάθισμά της, φρέσκη, τριανταφυλλένια και δλόξανθη! Έ! Έ! Μίς Τσέριλ, μά λέξη σάς παρακλώ στο μικρόφωνο!

«Η χαριτωμένη κόρη τού Σικάρου, την όποϊαν άνεκάλυψεν ο Σαρλώ, διατάζει. Ορθώνεται σήν άκρη των ποδιων της και με φωνή ντροπαλής μαθητριάς λέγει:

—»Καλησπέρα σέ δλους σας. Είθε καλά; Κι' εγώ είμαι πολύ καλά.. Φαν ασήτε πώς κόντιψε να πληρώσω πρόστιμο γιατί ήμελα να προσπεράσω ένα χοντρό, πού έψαχνε να βρη την άλλαγή της ταχύτητος και δέν τά κατάφερε να προχωρήση.. Πάντως είμαι εδω. Καληνύχτα σέ όλους...

«Και αι δόξαι αυτού τού Κινηματογράφου πρηνουθν μία μία από τά παρατεταγμένα πλήθην, τά όποια δέν ειχαν προσκληθή, και κυτιάζουν άπλωσ τούς προσκαλεσμένους. Καθώς κυτάξω τούς Καλιφορνέ-

ζους, μοΰ φαίνεται πώς θά σκύψουν να φιλήσουν τόν τάπητα, όπου πατούν αι δόξαι τού φίλμ. πώς θά ήθελαν να τούς πατήση ο Σαρλώ, ή Γκλόρια Σβάνσον, ή Μπόου. Ο Κινηματογράφος καθήγησε θρησκεία: Μόνον οι μάρτυρες τού λείπουν.»

«Η παράστασις ετέλειώσεν. Οι άστéρες φεύγουν καθ' ομάδας. Πού πηγαίνουν; Έδω γλεντούν, και γλεντούν ομάδικώς.

«Θά ίδητε πώς γλεντούν εις τό Χόλλυγουντ, συνεχίζει ο κ. Ντεκομπρά. Είς τό περιθώριον των επίσημων δεξιώσεων μερικων φημισμένων αστέρων, όπου ή έθιμοτυπία παίρνει και ίνει και όπου ή παλαιά παράδοσις τηρείται με θρησκευτικήν πίστιν, όργανοται τά κοκτέιγ-πάρτυ. Ας πάμε στού Τζέιμ μν. Η έπαυλις του ειναι άπομονωμένη στο λόφον.

—»Δέν μοΰ άρέσει, ειπε, να άκούσιν οι γείτονες τούς προσκαλεσμένους μου όταν σπάξουν τά έπιπλα στο μεθύσι τους.

«Στού Τζέιμ μν έχουν φθάσει καμμιά τριανταριά προσκαλεσμένοι. Αντιπροσωπεύουν τά «θηρία» τού Χόλλυγουντ, όπως τά περιγραφούν εις τά βιβλία της Φυσικής Ιστορίας τού μέλλοντος. Ήσαν εκεί πέντε οποαστέρες, τέσσερες ήθοποισι, άρκετοι γνωστοί, τρεις σεαρισται, με την έβδομάδα, δυο άγόρια καμία γυναικα, έξ δημοσιογράφοι: ένας άρχηγό, τού κόρου, δυο καλλιτέχνας Γερμανοί και μία ήθοποιός Ογγαρέζα. Έπί τα γυναικεις πού έλπίζουν να παίζου σις μεταφράσεις των διαφόρων έργων, ισχύλια, βουλγάρικα, φιλανδέξικα. Ένας θιρτουός τού μπανζό, μία Ιαπωνίδα, δυο Ρώσσοι συνθέται, ένας πρίγκηψ της Μόσχας, ώραιος: σάν τόν Άπόλλωνα, ένας Μεξικανος, άσχημος σάν γορή μάγισσα, και ένας άγγλος εξερευνητής π ο ένκινηματογράφησης την έκκόλαψιν των πικουτών επί των πάγων τού Πόλου.

«Μιά όρχήστρα παίζει εις τόν εξώστην. Τό ραδιόφωνο σύρλιαζει εις τό σκλόν. Η μουσική εις της σαμπάνια πυροβολούν την όροφήν με τούς φελλούς των.

«Σε κάθε κοκτέιγ πάρτυ πού άξίζει τόν κόπο, όπου πάρεσι: μία παράδοσις. Κάθε τόσο διάφορα ζευγάρ α γλωστρον από τό σαλό ι και κάνουν στο σκοτει των άλλων διαματίων. Καί ή έλευθερία δυναμώνει όπου την έπίδρασιν των ποτών, της μοναξιάς και της αθρομής ου συμπαθείας.

«Καθώς περνούσαμε από ένα διάδρομο είδαμε από την μισανοιγ ήνην πόρτα ένός διαματίου ένα ζευγάρι εις τρυφερωτάτας έκδηλώσεις. Ο συνοδός μου έκλεισε με άπαλότητα την πόρτα με την ήρεμία της χειρονομίας ένός καρδιναλιου, ο όποιος εδλογει τά πλήθη. Όταν ή πόρτα έκλεισεν ο σύντροφός μου με έσπρωξε με τόν άγκώνα και γελώντας ειπε:

—Πρώτο πλάνο για τά βωδά φίλμ. Τό φίλημα.

«Στις τρεί, τό πρωι, τό ραδιόφωνο έχει ξεψυχήση. Τό γραμμόφωνο όμως άντέχει. Τώρα καταλαβαίνω γιατί ο Τζέιμ μν διάλεξε αυτήν την θέσιν για να κτίση την έπαυλήν του. Τραγουδούν, σφυρίζουν, ούρλιάζουν, σπάξουν ποτήρια, κούουν τάπητας, λεκιάζουν φορέματα και τά φιλιά κολλούν στους γυμνούς

ώμους. Κυρίες με τά μαλλιά όξυζενέ, καθισμένες στα μαξιλάρια άλά Τούρκικα, άκούσιν άνέκδοτα έλευθερίδζοντα. Ένας όποαστήρ καθισμένος σε στάσι κυρίας Ρεκαμί άνακατεύει τά μαλλιά ενός ρώσου συνθέτου, και και γάθει με τό πόδι τόν αίχλινα ενός ώραιου άγοριου πού πίνει τζιν μετά στο μικρό μεταξωτό παπούτσι της.

«Στό καπνιστήριον, εινε μερικοί, πού έχουν κουράγιο να μιλούν άκόμη για δουλειές. Καί τούς άκούω, πού έκστομίζουν δογματισμούς χωρίς δυσταγμό.

—»Ο Ντούγκλας Φαίρμανκς και συντροφία, κάθικαν με τόν όμιλοστονα... Πάνε πιά οι βετεράνοι της βωβή ταινίας... Ο Τζών Τζίλμπερ τραγουδάει σάν παιδί της εβόης. Ο Άλ Τζόλσον πεθαίνει... Ας τινύξουν οι νέοι τό δένδρο και τά ώριμα άχλάδι θά πέσουν όλα... Διαβάστωι ή έγραφε ένας διευθυντής Κινηματογράφου στους «Τάιμς»: «Αθιστέ μου μία αίσθησα με την Ιουάναν Κράουτορ: και θά σας δώσω τό μέγιστον των εισπραξων. Μία άλλη αίσθησα, με τόν Ντούγκλας, την Μαίρη και την Νόρμα Ταλμάζα αι εισπ άξεις θά εινε σήμαντες...

«Η ήχνη υπεχώρησε πλέον, πρό της έντυπώσεως. Όέλησαν να κάμω ένα πρωτότυπο φίλμ, με μίαν ήπόθεσιν έντελής νέαν, μου ειπε ένας από τούς μεγάλου. Μ-γγόλιμας της βιομηχανίας. Αφση τόν σκηνοθέτην να περιτρήσση την παλαιάν παράδοσιν. Η ταινία μου είχε φάνταστική έπιτυχίαν πρ των έκαστό προσώπων, πού την πρωοείδαν. Όταν όμως έπεδείχθη εις τούς έμπόρους, κυττώσε ο ένας τόν άλλον με ή στυχία. Ένα μέγα άργότερα, όλοι οι άντιπρόσωποι μα μου τηλέγραφουσαν να μή αναδοκιμάσω παρόμοιον σκετον... Η τραγωδίες τού Σοφοκλή, ή κωμωδίες τού Μολιέρου και ή διαλογικές διαλέξεις τού Μπέρνου Σω δέν άξίζουν τίποτε για τόν Κινηματογράφο. Γ' αυτό τά σεναρία των έργων έχουν πάντα ώριμην μοτίβα. Πρέπει: να άρέση εις πεντακόσια έκατομμύρια θεατών. Οι έρωτευμένοι πρέπει να έπιτυγχάνουν πάντοτε και οι κακοήργοι να τιμωρούνται.

«Δι' αυτό, όταν έπροτάθη εις τόν περίφημον Άγγλον εθνομωτογράφο και γράφη ένα σεναριο για τό Χέλλυουτ-τ άπήντησε:

—Μά εγώ νόμιζα πώς έχουν σεναριο στο Χόλλυγουντ. Λε' εινε τό ίδιον πού χρησιμοποιούν από δεκαπέντε ετών:

«Και δέν έχει άδικο.»

ΜΩΡΙΣ ΝΤΕΚΟΜΠΡΑ

**ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ**

Προσκαλείται ο κ. Άρως Γρηγοράκης πλασιόν κινηματογραφικών ταινιών, όπως τό ταχύτερον έπιστοσθήη τας εις χείρας του εδρισκομένους τρέψ ταινίας μου, τάς όποίας παρεδωκα αύτω πρός έννοιασιν εις διαφόρους κινηματογράφους, άλλως θέλω καταφύγει εις τόν κ. Εισαγγελέα διά τά περατέρω.

Βασ. Η. Γκρέτσος



των», και «Το δράμα του Βιντεργκάρ- ντεν».

**Κεντρικών** (δημιών). Προβλήθησαν τα φίλμ «Η μυστηριώδης κυρία», «Η ποδιά των Παρισίων» και «Ζωγραφιστός άγγελος». **Ακροθαλασσιής ΑΡΧΑΝΕΣ** Κρήτης

Είς τόν μοναδικόν κινηματογράφον μας προβλήθησαν τά έργα «Η ζωβό- τος του Νώε» και «Τά άνθρωπινα ράκη».

**ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ** (Κρήτης)

Προβλήθησαν εϊς τόν κινηματο- γράφον τά έργα «Ο Εκαφίλος» με τόν Κόνραντ Φάιτ. «Λέσχη μυστηρίων και «Η θάλασσα που φρουκάνει».

**ΕΡΑΠΕΤΡΑ** (ΚΡΗΤΗΣ)

**Δινταίων**. Προβλήθη τó έργον «Η λέσχη τών μυστηρίων».

**ΒΑΘΥ** (Σάμου)

**Αττικόν**. Προβλήθη τó έργον «Ο έρωσ πάντα θριαμβεί».

**Ηραίων**. Προβλήθη τó έργον «Η ένδοξος στολή».

**ΔΡΑΜΑ**

**Μέγας**. Προβλήθησαν αί ταινία «Η έρωμένη της Α. Υ.», «Κινεζική θύελλα», «Εκδικητής», και «Μονιέ- ρος Καζάνοβας». Προσεχώς «Όταν ή πόλις κοιμάται».

**Ασκή**. Προβλήθησαν αί ταινία «Μπαμπάς με τó στανιόν», «Αμαρτία τέκνων», τó τέλος νύ έπεισοδιακού «Η κυρία με τά γκάζια», «Υπεράνω ό-

λον ό έρωσ» και ή άρχή τού έπεισο- διακού «Συμμορία κατασκόπων».

**ΤΡΙΚΚΕΛΑ**

**Όφρα Πάλας**. Προβλήθησαν τά έρ- γα «Ζουέ ντέ Παρι» ταινία έντελώς καταστραμμένη. «Επανάστασις στην Κίνα», διάφορα βωβά ζουρνάλ και Μι- μί Μάσους.

**Πανελλήνιον**. Δίδει παραστάσεις ό θίασος Έλ Χαλκούση. **Παφίλης ΧΑΝΙΑ**

**Ίδαίων**. Προβλήθη τó έργον «Κυ- ρίαρχος» με τήν Νέγκρι.

**Όλύμπια**. Προβλήθησαν αί ταινία «Ο τραγουδιστής της Τζάζ», «Γορίλ- λας» και «Σεά καταγόγια τού Σικά- γου».

**Σπλέντινι**. Προβλήθησαν «Απλή άπαγογή», «Σάν άστραπή» και «Ιουδήθ και Όλοφέρνης».

**ΚΑΣΤΟΡΙΑ**

**Κεντρικόν**. Τήν παρ. εβδομάδα προ- εβλήθη με έπιτυχίαν «Η Ραμόνα». Προσεχώς «Η πριγκίπισσα της τσάρ- δας» και τó «Ιπποδρόμιον» με τόν Σαρ- λώ.

**ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΝ**

**Κεντρικόν**. Προβλήθησαν «Ο Ρο- μέν νόν δασών», «Όασις έρωτος», «Τό μυστιόρημα ένός άπόρου νέου» και «Η φλόγα τού θανάτου».

**Κιν. Σχολικός**. Έλαμα έναρξιν εϊς τήν αίθουσαν τού Γυμνασίου τη πρω- τοβουλία τού καθηγητού κ. Χατζή, με τήν προβολήν διδακτικών ταινιών και

διαφόρων κομωδιών και με γενικήν είσοδαν δοχ. 2.

**ΛΑΡΙΣΣΑ**

**Όλύμπια**. Προβλήθησαν τά έργα «Ο λευκός Σείχις», «Σαχραζάτ», «Γα- μήλιος πέπλος» και «Λουμπιγκ δή Λούπ».

**ΣΥΡΟΣ**

**Απόλλων**. Προβλήθησαν τά έργα «Γρελλός τραγουδιστής», «Μελαγχολι- κός κιβαλλάρης», «Γαλάσιος άγγελος» και «Μισομένος νόμος».

**Κοσμογράφ.** «Αστραπιαίος καβα- λάρης», «Εκλογή νέου αερίτη», «Κο- ννά στά σύνορα», «Τζάκ ό δαιμόνιος», «Η έξομολόγησις» και «Ο γύρος τού κόσμου».

Τρομερός συναγωνισμός ύπάρχει με- ταξύ τών δύο άνωτέρω κινήφων, ό μεν ΊΑπόλλων με τμήν είσιτηρίου πλατεί- ας δο. 5 και ύπέρωσ δο. 3, τó δε Κο- σμογράφ με γεν. είσοδον δο. 5.

**ΒΟΛΟΣ**

**Άχιλλειον**. Κατά τήν παρ. εβδομάδα προβλήθη τó έργον «Τό ραμμένο βιολί». Λόγω όμως της άκαταστασίας τού καιρού ή έπιτυχία τού ήρω εγρία «Ηδη προβάλλεται «Η θεία δική».

**Μ ΤΥΛ-ΙΝΗ**

**Δεσβακόν**. (δημιών-μυθών). Προ- εβλήθησαν με έπιτυχίαν τά έργα «Παν- τρομεμένοι στό Χόλλυγουντ» και «Φόξ Φόλλις 1929» αί όποια ύπερήρσαν. **Πάνθων**. Προβλήθησαν τά φίλμ «Τραγωδία ίπποδρομιού» και περιπτ.

### ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΕΝΩΣΙΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

**Κύριε,**  
Καλείσθε εϊς τακτικήν συνεδρίασιν τήν 17ην τρέχοντος ήμέραν Τρίτην και ώραν 11 π. μ. έν τή Έπαγγελματικώ και Βιοτεχνικώ Έπιμελη- τηρίω Γ' Σεπτεμβρίου άριθ. 12 άνωθεν Έστια- τωρίου «Ελλάς».

- 1) Δογοδοσία Διοική. Συμβουλίου
- 2) Έκλογή Έξελεγκτικής Έπιτροπής
- 3) Όρισμός άρχαιρεισίων

Έν Αθήναις τή 12-2-1931  
Ό πρόεδρος Ό Γεν. Γραμματέυς  
**Η. Γκρέτση; Δ. Λαζάνη;**

Θεώρει ώς χαμένην τήν ήμέραν καθ' ήν δέν έκα- μες μίαν καλήν πράξιν.  
J. Bobart  
Ό πονη ία δέν έχει σεβασμόν διά τήν άρετήν και εϊνε ποταπή άπομίμησις τής έξυπνάδας.  
Bolligbroke

### “ΣΑΒΒΑΤΟΝ,”

#### Η ΠΡΩΤΗ ΟΜΙΛΟΥΣΑ ΤΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΓΟΥΣΤΑΒΟΥ ΜΑΧΑΤΥ

Ό Γουσταύος Μαχάτυ, ό σκηνοθέτης τού θριαμβεύσαν- τος φίλμ «Έρωτικόν», εύρίσκειται εϊς τó Βερολίνον διά νά κανονίση τήν γερμανικήν διανομήν τών ρόλων τού πρώτου τόν δημολόγους φίλμ «Σάββατον» που θά γυρισθής εϊς δύο έκδόσεις, τσεχικήν και γερμανικήν. Τό ανώριον όρει- λεται εϊς τόν ίδιον τόν Μαχάτυ, έν συνεργασία μετá τού τσέχου ποιητού Βιτεσλάβ Νεζβάλ. Οι ρόλοι εϊς τήν τσεχί- κήν έκδοσιν θά έρμηγευθώσι από νέα ταλέντα.

#### Η ANNY ΟΝΤΡΑ ΟΣ “ΜΑΜΖΕΛ ΝΙΤΟΥΣ,”

Η Άννου Όντρα τελειώνει κατ' αιδάς εϊς τó στούν- τιο Α-Β της Πράγας τó φίλμ «Αυτός και ή αδελφή του», όμιλούν εϊς τήν γαλλικήν και γερμανικήν, υπό τήν διεύ- θυνσιν τού Κάρελ Λαμάκ, έχουσα ως σύντροφον τόν πε- ρίφημον τσέχον κομικόν Βλάστα Μάυραν, ό όποιος έση- μείωσε μεγάλην έπιτυχίαν εϊς τήν πρότην τόν δημολούσαν ταινίαν «Ο ψευδοστρατηγός». Μόλις τελειώσι τó φίλμ, ή Άννου Όντρα θά ύποδύη εϊς τó Παρίσι τόν ρόλον τής «Μαμζέλ Νιτούς» εϊς τήν γερμανικήν έκδοσιν ένός νέου φίλμ υπό τόν ίδιον τίτλον, τó όποιον θά γυρισθής διά λογαριασμόν τής εταιρίας «Όντρα-Λαμάκ Φίλμ», έν συ- νεργασία με μίαν Παρισινήν εταιρείαν.



Revue Cinematographique  
11 Rue Phidias Athenes-Grèce

Abonnem. Annuel: Dr. 200.—  
Annonces: La page » 1000.—

**METRO GOLDWYN MAYER PICTURES**  
**ΜΕΤΡΟ ΓΚΟΛΔΟΥΤ'ΙΝ ΜΑΓΕΡ**  
**ΦΙΛΜΣ (ΕΛΛΑΣ) Α.Ε.**  
Κινηματογραφικαί Ταινίαί  
Θεμιστοκλέους 15 Αθήναι  
Τηλ. Διεύθυνσις «Μετροφίλμς»

**ΘΗΛ. ΣΠΥΡΙΔΗΣ**  
Κινηματογραφικαί Ταινίαί  
Κινηματογραφ. Μηχαναί  
Αθήναι  
Γραφεία: Πανεπιστημίου 83  
Τηλέφωνον 64-95

**CINEMECANICA MILANO**  
**ΓΥΝΩΔΙΝΟΣ & ΠΑΠΑΣΤΡΟΨ**  
Γραφεία: Όδός Σωκράτους 30

**ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙ Δ.Ι.ΚΑΡΡΑ**  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦ. ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙΣ  
Πατησίων 12 - Αθήναι  
Τηλεγρ. Διεύθ. «Ροζινάιφ»  
Άριθ. Τηλ. 52-14

**ZEISS IKON**  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦ. ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΑΙ  
Γενικοί Άντιπρόσωποι  
**Ι. ΙΩΑΝΝΟΥ & Α. ΜΑΛΛΗΣ**  
Γραφεία  
Πατησίων - Χαλκοκονδύλη  
Αθήναι

**BRITISH INTERNATIONAL PICTURES**  
**ΧΑΪ ΦΙΛΜ**  
Γ.ΣΥΝΩΔΙΝΟΣ & Γ.ΠΑΠΑΣΤΡΟΨ  
Γραφεία: Όδός Σωκράτους 30

**ΚΩΝ. ΣΟΥΛΙΔΗΣ**  
ΚΙ ΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΑΙ  
ΤΑΙΝΙΑΙ  
Γραφεία  
Όδός Πανεπιστημίου 36  
Αθήναι

**UNIVERSAL PICTURES**  
Αντιπρόσωπος διά τήν Ελλάδα  
**Ι. ΜΑΡΓΟΥΛΗΣ**  
Βερανζέρου 14 Αθήναι  
Τηλ. Διεύθυνσις «Μαργουφίλμς»  
Άριθ. Τηλ. 57-14

**ΑΜΟΛΟΧΙΤΗΣ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΝΗΣ**  
Γραφεία: Όδός Ευπείλιδος 14  
Αθήναι  
Τηλεγραφήματα ΦΙΡΝΑΤΕ  
Άριθ. τηλεφώνου 54-69

**COLUMBIA PICTURES**  
**ΑΔΕΛ. ΣΑΝΤΙΚΟΥ**  
Άποκλειστικοί άντιπρόσωποι  
διά τήν Ελλάδα  
Γραφεία  
Θεμιστοκλέους 1 - Αθήναι  
Τηλεγρ. Διεύθυνσις  
«Σαντικεφίλμς»

**PARAMOUNT PICTURES**  
**Ι. ΜΑΡΓΟΥΛΗΣ**  
Γραφεία: Βερανζέρου 14  
Αθήναι

**FILMS TIFFANY**  
**Κ. ΦΡΑΓΚΕΤΗΣ - Ι. ΑΡΤΕΜΗΣ**  
Κινηματογραφικαί Ταινίαί  
Ήχητικαί Μηχαναί  
Γραφεία  
Χαλκοκονδύλη 39α  
Τηλεγραφήμ. ΦΡΑΝΚΦΙΑΜ  
Τηλέφωνον 67-24

**W.B.**  
**ΑΜΟΛΟΧΙΤΗΣ - ΒΟΥΛΓΑΡΙΝΗΣ**  
Γραφεία: Όδός Ευπείλιδος 14  
Αθήναι

**ΣΤΕΛΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ**  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΕΙΔΗ  
Δάμπερ Οικονομίας  
ΑΛΑΝΤΙΝ  
Κάρβουνα όλων τών δια-  
στάσεων  
Ανγουλές - Κόλλα Agfa  
Γραφεία: Χαρ. Τρικούπη 7  
Αθήναι  
Ταχ. Κιβώτιον 56

**ΒΑΣ. Π. ΓΚΡΕΤΣΗΣ**  
Όδός Αχαρνών 175  
(Έξομα τράμ 6)  
Αθήναι  
Γραμμόφωνα - Δίσκοι  
Πιάνα - Ήλεκτρικαί πια-  
νόλαι  
**ΜΕΓΑΛΑΙ**  
**ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

**Ε. ΜΑΥΡΟΔΗΜΑΚΗΣ & ΣΙΑ**  
ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦ. ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙΣ  
Γραφεία  
Όδός Φειδίου άριθ. 11γ  
Αθήναι  
Τηλεγραφική Διεύθυνσις  
ΜΑΥΡΟΦΙΑΜ  
Τηλέφωνον: 67-36

ΤΑ ΔΙΑ ΠΡΩΤΗΝ ΦΟΡΑΝ

ΠΡΟΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΘΗΝΑΪΚΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ ΕΡΓΑ

Τίτλος έργου	Αρχικός τίτλος	Είδος ταινίας	Παραγωγή	Κινηματογ.	Γραφείον Έκμεταλλεύσεως
Τό χαμένο τσέπελιν	The lost Zeppelin	Όμιλούσα	Tiffany	Κοτοπούλη	Κ. Φραγκέτη
Τό βερούζομα	Ladies of Leisure	Ήχητική	Columbia	Άττικόν	Άδ. Σαντίκου
Μή ρωτάς γιατί	Das Lied ist aus	Όμιλούσα	Super Film	Πάνθεον	Άμερικαν Φίλμ
Τό βάλες τού βαζόν λι	Ein walzer im Schlafcoupé	»	U. F. A.	Όφρα Πάλας	Συμβατική
Πρέσει να δής τό Παρίσι		»	Fox Film	Ίντεάλ	Φόξ Φίλμ
Διακόμα ό έρωσ ;	The single Standard	Ήχητική	M. G. M.	Άπόλλων	Μετρό Γκόλντ.
Τό Γεράκι		»	Fox Film	Ίντεάλ	Φόξ Φίλμ
Έξοτρος 113		Βωβή	»	Έλλάς	»
Μεγάλος κίνδυνος		»	»	»	»
Άηστής τής έρμού		»	»	»	»
Άσσοσ Ιπποδρομιού		»	»	»	»
Μεθυσμένος στό Παρίσι		»	»	»	»
Φτερά τής καταγίδος		»	»	»	»
Γυναίκα που δέν ξεχνά		»	»	»	»
Ποίος ό ένοχος ;	Der Greifer	Όμιλούσα	»	Άπόλλων	Ι. Κουρουνώτη
Άγαπημένος τών Θεών	Der Lieblich der Gotter	»	B. I. P.	Σπλένιτ	Χάι-Φίλμ
Τραγουδι τών Παρισίων	Chanson de Paris	»	U. F. A.	Άττικόν	Άδελ. Σαντίκου
Περιπέτεια σενονίτας	On the Border	»	Paramount	Όφρα Πάλας	Συμβατική
Χρήμα που σκοτώνει	Hard boiled Rose	»	Warner Br.	Έλλάς	Άμολ.-Βουλγ.
Άδελφική έκδικησις	State Street Sadie	»	»	Τριανόν	»
Μοραία συνάντησις	Sweetheart and Wines	»	»	Άθηναϊκόν	»
Ίουδιθ και Όλοφέρνης	Judith et Holopherne	Βωβή	»	Κοτοπούλη	Κληρον. Καροά
Νόμος τών άπλων	The Gun Low	»	Pittaluga	Ροζκλαίρ	»
Ρομάντζο Σεβίλλης	Romance of Seville	Ήχητική	Radio	Ροζκλαίρ	Χάι-Φίλμ
Περιπλανώμενος λεβέντης	Shadow Ranch	όμιλούσα	B. I. P.	Σπλένιτ	Άδελ. Σαντίκου
Άπάχια αισθήματα	Une Java	βωβή	Columbia	Άθηναϊκόν	Κ. Σουλιδη
Τελευταία διαταγή	Die letzte Kompagaie	όμιλούσα	Mappem. F.	Έλλάς	Συμβατική
Άπάχιδες	The apache	βωβή	U. F. A.	Άπόλλων	Κ. Σαντίκου
Ποητής και Τσάρος	Roéte et Tzare	»	Columbia	Έλλάς	Κ. Σουλιδη
Κοζάκοι του Ντόν	Das Donkozakenlied	Ήχητική	»	Ρωσική	Ι. Μαργουλή
Στρατηγός Κράκ	General Crack	όμιλούσα	Warner	Ίντεάλ	Άμολ. Βουλγαρ.
Γουαλες τής Τζάζ	King of Jazz	όμιλούσα	Universal	Κοτοπούλη	Ι. Μαργουλή
Τραγουδι Χαϊδελβέργης	Lied aus Haidelberg	όμιλούσα	U. F. A.	Άττικόν	Συμβατική
Σκιά έγκλήματος	Eyes of the Underworld	όμιλούσα	Universal	Όφρα Πάλας	Ι. Μαργουλή
Δάφνης και Χλόη	Daphnis et Chloé	βωβή	»	Ροζκλαίρ	Άστρο Φίλμ
Ό Σκηνοθέτης	Free and Easy	όμιλούσα	Άστρο Φίλμ	Άττικόν	Μετρό Φίλμ
Κουλάς τής κολάσεως	Valley of Hell	βωβή	M. G. M.	Άπόλλων	Μετρό Φίλμς
Άλήτης βασιληάς	Roi Vagabond	όμιλούσα	M. G. M.	Άθηναϊκόν	Μετρό Φίλμς
Κάιν και Άβελ	Cain et Abel	βωβή	Paramount	Σπλένιτ	Ι. Μαργουλή
Arthur	Arthur	βωβή	Διμίκη	Πανόραμα	Διμίκη
Βασιλεϋς τζαμπατζήδων	Roi des Resquilleurs	όμιλούσα	Osso	Κοτοπούλη	Films Osso
Φάκα	Lady of Chance	όμιλούσα	Pathé Natan	Πάνθεον	Μετρό Φίλμς
Μήλον τής έριδος	The Cock eyed World	Ήχητική	M. G. M.	Άπόλλων	Φόξ Φίλμ
Έρωτες μεσονυκτιού	Les amours de minouit	όμιλούσα	Fox Film	Ίντεάλ	»
Nò-Nò Navét	No-No Nanette	»	Osso	Κοτοπούλη	»
Βαρόνη Τσιγγάνα	Die Czikosbaroness	»	F. National	Άττικόν	Άμολ.-Βουλγ.
Ρομαντικές καρδιές	The Other To-morrow	»	Hegew ld	Όφρα Πάλας	Κουρουνώτη
Άστυνόμος καθήκοντος	The Dawn Trail	»	F. National	Ίντεάλ	Άμολ.-Βουλγ.
Γυναίκα μαστίγιον	Whip Woman	βωβή	Columbia	Άθηναϊκόν	Άδ. Σαντίκου
			F. National	Έλλάς	Άμολ.-Βουλγ.

Συνολικός άριθμός προβληθεισών ταινιών κατά Γραφείον Έκμεταλλεύσεως

Φόξ Φίλμ 32 - Άμολοζίτη-Βουλγαρίδη 29 - Μαργουλή 34 - Σινέ Όριάν 10 - Μετρό Γκόλντνουϊν 16 - Παξ Φίλμ 1  
 Συμβατική 12 - Μαυροδημάκης και Σία 3 - Χάιφιλμ 4 - Ι.Κουρουνώτης 5 - Κ.Σουλιδη 5 - Κλ. Καροά 2 - ΆστροΦίλμ 1  
 Άμερ. Φίλμ 3 - Τ. Σπυριδη 1 - Άδ. Σαντίκου 7 - Κ. Φραγκέτη 3 - Μάρκογλου 1 - Νάγκ Φίλμ 1 - Films Osso 1 - Διμίκη 1